

# HOPEWELL

Bulletin

Centre

## 室內空氣質素驗證計劃 合和中心達良好級別 Indoor Air Quality Scheme - "Good Class"

不說不知，我們每日平均超過一半時間都逗留在室內，故室內的空氣質素對我們的健康非常重要。

合和中心一直致力提高室內空氣質素，提供一個最好的辦公室環境，為租戶帶來舒適又健康的工作地方。最近，合和中心於環境保護署舉辦的「室內空氣質素檢定計劃」中，室內空氣質素被評為良好級。

這個計劃透過一全面的評估方法檢測室內空氣質素，並以12個室內空氣質素指標作為評估參素。於是次計劃中，合和中心被評為「良好級」，再一次證明我們成功為每一位於合和中心工作的人，提供了一個健康而又有高效率的工作環境。

Little do you know that we spend half of our time indoors everyday, that's why breathing quality indoor air is critical for good health.

Hopewell Centre's long-standing commitment to improving air quality standard serves to ensure the best office environment, which guarantees a comfortable and healthy workplace at all time. And this effort has recently been recognized by receiving "Good Class" in the "Indoor Air Quality Certification Scheme" presented by Environmental Protection Department.

The Scheme examines the indoor air quality in a holistic approach which bases on assessing 12 indoor air quality parameters. The recognition definitely can put everyone at ease and it again proves that we successfully provide a conducive and productive working environment for everyone in Hopewell Centre.





# 合和中心租戶5月精彩禮遇 以HK\$300享 「全面眼科視光檢查」服務

## Privilege for Hopewell Centre Tenants in May : HK\$300 For “A Comprehensive Eye Examination” Service

在這個數碼化的年代，我們花長時間於電子屏幕前，為眼睛帶來壓力，有機會損害我們的眼睛健康。

定期的眼睛檢驗及全面的視覺護理是保護我們眼睛的最佳方法。其實大家是不需要付上高昂的費用，亦可獲得專業驗眼及護眼服務。

理大護眼自2005年成立，致力為大眾提供及推廣全面眼睛及視覺護理。作為具國際水平的護眼中心，理大護眼專注於優質驗眼服務，為市民提供全面眼科視光檢查、兒童視覺訓練、青光眼檢查、糖尿眼檢查、角膜矯形、隱形眼鏡驗配及跟進護理以及眼鏡驗配等一站式服務。理大護眼轄下的眼科視光師均屬第一部份註冊，能夠使用診斷藥物作全面眼科視光檢查，同時亦透過教育工作，提高香港市民對護眼的關注和認識。

「全面眼科視光檢查」需時約45分鐘，檢查範圍包括：

- 詳細問診
- 視覺測試 (如弱視)
- 屈光度數測試 (如近視、遠視、散光)
- 雙眼協調 (如斜視、立體感)
- 色覺普查 (如色弱)
- 眼壓量度 (初步測試青光眼)
- 眼睛內外健康檢查 (如放大瞳孔檢查視網膜及黃斑點)
- 拍攝眼底影像
- 診斷及處方

\*眼科視光師會因應個別情況在上述檢查內容中作出適當調整。

一起關注眼部健康，由全面的眼部檢查開始！立刻到理大護眼中心查詢有關眼睛檢查的詳細資料。

理大護眼  
PolyVision

In an age where digital rules our daily lives, every “digital citizen” is obligated to spend prolonged period of time in front of digital display devices which may affect our eye health.

Regular eye examination and primary eye-care are the best measures to protect our eyes. And it is not difficult to obtain affordable and yet professional eye health services.

PolyVision has been providing and promoting primary and preventive eyecare services to the public since its establishment in 2005. As an eyecare centre of international professional standard, PolyVision is committed to offering a one-stop quality eye care service to the public, including Comprehensive Eye Examination, Children Vision Training, Glaucoma Examination, Diabete Eye Examination, Orthokeratology, Contact Lens Fitting and Aftercare and also Optical Dispensing. Optometrists in PolyVision are registered with the Optometrist Board under Part 1 registry and they are qualified to use diagnostic drugs in eye examinations.

A Comprehensive Eye Examination takes around 45 minutes and covers:

- Case History
- Vision Assessment (e.g. Amblyopia)
- Refractive Status (e.g. Myopia, Hyperopia or Astigmatism)
- Binocular Vision (e.g. Strabismus, Stereopsis)
- Color Vision (e.g. Color Vision Defect)
- Intra-ocular Pressure (Glaucoma Pre-test)
- Ocular Health (e.g. Dilated Fundus Examination for Retinal and Macular Assessment)
- Fundus Photography
- Diagnosis and Treatment

\* Optometrist will give their professional judgement on the above testing items according to different cases.

Act now! Restore Your Eye Health with a Comprehensive Eye Examination at PolyVision!

### 如何享用此服務? How to Enjoy This Service?

只須向合和中心三樓顧客服務中心提交個人名片\*即可。  
Simply provide your business card\* at 3/F Customer Services Centre,  
Hopewell Centre

適用日期 Available Period :

**1 - 31/5/2013**

\*須受條款及細則約束。 Terms and Conditions apply.

理大護眼  
PolyVision

🏠 合和中心 Room 4406-4410, Hopewell Centre

☎ 2866 9660

🌐 <http://www.polyvision.com.hk>

\*收集個人資料聲明，可參閱www.hopewellcentre.com。

Details of personal information collection statement, please refer to:www.hopewellcentre.com





# 合和中心租戶 2013年5月尊享精選禮遇

## Exclusive Privileges for Hopewell Centre Tenants in May 2013

會員只須出示電郵列印本或電子版連同QR Code，即可免費換領Dreyer's D-Collection意式芝士餅雪糕一杯(100ml)。數量有限，換完即止。  
Registered members can simply present the printed copy or electronic version of this email with QR Code to redeem one cup of Dreyer's D-Collection Italian Style Tiramisu ice-cream (100ml). While stock lasts, and on a first-come-first-served basis.

### 換領地點

Redemption Location:

合和中心2樓  
2/F Hopewell Centre

### 換領日期及時間

Redemption Date & Time:

10/5/2013 (星期五 Friday)  
12:30 - 2:30pm

# Dreyer's

## COLLECTION®

### TIRAMISU

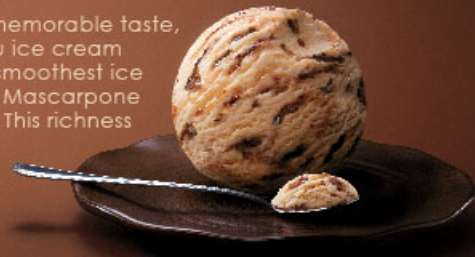
意式芝士餅雪糕

免費試食  
Free Tasting



Dreyer's D-Collection發掘難忘真味，創作牽動味蕾  
以濃滑雪糕溶入優質Mascarpone Cheese及咖啡海綿蛋糕  
豐厚層次，成就最真感覺。

Dreyer's D-Collection explores the memorable taste,  
creating the new Italian Tiramisu ice cream  
touching your taste buds. Use the smoothest ice  
cream merge with the high quality Mascarpone  
Cheese and Coffee Sponge Cake. This richness  
brings you the real best taste.



## 合和中心尊尚會

HOPEWELL  
*Elite*  
CENTRE  
CLUB

## 2013年4月精彩禮遇 Exclusive Reward in April: Complimentary Cupcakes by **KISSes** CUPCAKES 甜美杯子蛋糕

春天來了！空氣中洋溢著季節裡甜蜜清新的香味。為迎接春天的來臨，合和中心尊尚會為會員帶來「Kisses Cupcakes」香甜味美、色彩繽紛的杯子蛋糕。快來換領2個精心泡製的Cupcake吧！

With the sweet and refreshing scent of springtime flowing in the air, Hopewell Centre Elite Club would like to treat our valued members with sweet bites by "Kisses Cupcakes" to welcome the season. Go online and redeem 2 hearty cupcakes by "Kisses Cupcakes" and enjoy the balmy and breezy weather of Spring.



換領 To redeem:  
[www.hopewellcentre.com.hk](http://www.hopewellcentre.com.hk)

詳情請聯絡合和中心尊尚會商戶服務經理王小姐。

For more information, please contact Miss Wong, Hopewell Centre Tenant Service Manager

電話 Tel: 2863 4277

電郵 E-mail: [maggiewong\\_ellteclub@hopewellcentre.com](mailto:maggiewong_ellteclub@hopewellcentre.com).

\*須受條款及細則約束。  
Terms and Conditions apply.

**HH** 合和物業代理有限公司  
HOPEWELL REAL ESTATE AGENCY LIMITED

合和實業有限公司全資附屬機構 A Wholly Owned Subsidiary of Hopewell Holdings Ltd.

灣仔皇后大道東183號合和中心63樓  
63/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong



租務查詢 Leasing Enquiries:

有關寫字樓 Office: 2862 5686

電郵 Email: [leasing@hopewellcentre.com](mailto:leasing@hopewellcentre.com)



有關零售商舖 Retail: 2863 4284 / 2863 4306

傳真 Fax: 2866 1034